



## PRODUCT NAME: ICX

A-dec ICX tablets are specially formulated to maintain dental unit waterlines and prevent accumulation of odor and foul taste bacteria. Maintains dental unit waterline effluent  $\leq 10$  CFU/ml.

## KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

## WARNING

## PRECAUTIONARY STATEMENTS

**Hazards to Humans and Domestic Animals** - Causes moderate eye irritation, wear protective eyewear. Avoid contact with eyes, skin or clothing. Wash hands thoroughly with soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum, or using tobacco.

## DIRECTIONS FOR USE:

1. Empty any remaining water left in the bottle.
2. Drop tablet into an empty dental unit water bottle (0.7L tablet in 0.7 liter bottle, 2L tablet in 2 liter). Avoid touching the tablet with unprotected skin.
3. Fill bottle with water and connect to the dental unit.
4. Wait 120 seconds for the tablet to fully dissolve.

**NOTE:** This product is intended for use with potable water and in conjunction with regular dental unit water testing, following flush (shock) treatment with an antimicrobial product registered with the U.S. EPA and recommended by the manufacturer.

ICX is intended for use in general dental applications by providing water to the dental syringe, various handpiece ancillary devices, and cuspidor cupfill. When used according to these instructions for every bottle refill, optimum efficacy for control of odor and foul taste bacteria can be achieved.

## FIRST AID:

If solid product gets in eyes, hold eye open and rinse slowly and gently with water 15 to 20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first five minutes, then continue rinsing.

## STORAGE AND DISPOSAL

Do not contaminate water, food, or feed by storage or disposal. Store at room temperature out of direct sunlight; **DO NOT** store above 30°C (86°F). Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Offer for recycling if available or dispose of empty outer foil pouch in the trash.

## 产品名称: ICX

A-dec ICX 片剂经特殊配方, 可保持牙科治疗台水管线路的清洁和预防异味细菌积聚。保持牙科治疗台水管线路中的污水不超过 10 CFU/ml。

## 勿让儿童接触。

## 警告

## 警示信息

**对人体和家畜的危害** - 对眼睛中度刺激, 请佩戴防护目镜。避免接触眼睛、皮肤或衣物。接触后和进食、喝水、嚼口香糖或吸烟前用肥皂和水彻底洗手。

## 使用说明:

1. 清空瓶内的余水。
2. 将药品放入空的牙科治疗台水瓶内 (0.7L 放入 0.7 升瓶, 2L 放入 2 升瓶)。避免片剂接触裸露的皮肤。
3. 向瓶中加入满水, 并连接到治疗台。
4. 120 秒后片剂即可完全溶解。

**注意:** 此产品用于在使用在美国国家环境保护局 (U.S. EPA) 注册并由制造商推荐的抗菌产品进行冲洗 (休克) 治疗后, 与饮用水配合使用, 并应同时对牙科治疗台用水进行定期测试。

ICX 用在将水输送到牙科灌注导管、各种手持辅助设备和痰盂给水的普通牙科应用中。在每次为瓶重新加注水而按照此处说明使用时, 可获得控制气味和怪味细菌的最佳功效。

## 急救措施:

如果固体产品进入眼中, 则保持眼睛睁开并慢慢用水轻轻冲洗 15 到 20 分钟。如果配戴隐形眼镜, 则先冲洗五分钟再摘下隐形眼镜, 然后继续冲洗。

## 储存和处置

在储存或丢弃时, 切勿污染水、食物或饲料。在室温下储存, 避免阳光直射; **不要在** 30°C (86°F) 以上的环境中储存。非重复充装容器。切勿重复使用或重新充装此容器。若有可能, 请送交有关部门进行循环回收, 或将空的金属箔外袋丢入垃圾桶中。

## NOM DU PRODUIT : ICX

Les comprimés antibactériens A-dec ICX ont été spécialement élaborés pour préserver la propreté des conduites d'eau de l'unité dentaire et empêcher l'accumulation d'odeurs nauséabondes et de bactéries qui entraveraient le goût de l'eau. Maintient la qualité de l'eau dans l'unité à un niveau inférieur ou égal à 10 cfu/ml.

## GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

## AVERTISSEMENT

## MISES EN GARDE

**Risques pour les humains et les animaux domestiques** - Peut causer une irritation modérée des yeux, porter des lunettes de protection. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Se laver soigneusement les mains avec du savon et de l'eau après toute utilisation et avant de manger, boire, mâcher du chewing-gum ou consommer du tabac.

## INSTRUCTIONS D'EMPLOI :

1. Vider toute eau qui subsisterait dans la bouteille.
2. Mettre un comprimé dans une bouteille d'eau vide de l'unité dentaire (un comprimé de 0,7 L dans une bouteille de 0,7 litre, un comprimé de 2 L dans une bouteille de 2 litres). Se protéger la peau avant de toucher le comprimé.
3. Remplir la bouteille d'eau et la raccorder à l'unité dentaire.
4. Attendre 120 secondes pour que le comprimé soit complètement dissout.

**REMARQUE :** Ce produit s'utilise avec de l'eau potable et doit être associé à des tests réguliers de l'eau des unités dentaires après traitement de rinçage (choc) à l'aide d'un produit antimicrobien homologué par l'EPA américaine et recommandé par le fabricant.

ICX est destiné à être utilisé lors d'applications dentaires en amenant de l'eau dans la seringue dentaire, dans les divers dispositifs auxiliaires et dans le crachoir. Lorsque ce produit est utilisé conformément à ces instructions à chaque remplissage du réservoir, les odeurs putrides et les bactéries peuvent être contrôlées efficacement et de manière optimale.

## PREMIERS SECOURS :

Si le produit sous forme solide pénètre dans les yeux, maintenir ceux-ci ouverts et les rincer lentement et doucement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Après cinq minutes, retirer les verres de contact, le cas échéant, puis continuer à rincer.

## RANGEMENT ET ÉLIMINATION

Ne pas contaminer l'eau, les aliments pour humains ou pour animaux lors du stockage et de l'élimination. Conserver à température ambiante à l'écart de la lumière directe du soleil ; ne **PAS** conserver à une température supérieure à 30 °C (86 °F). Contenant non rechargeable. Ne pas réutiliser ni remplir à nouveau ce contenant. Recycler si possible, ou retirer la pochette extérieure en aluminium et jeter dans la poubelle.

## PRODUKTBEZEICHNUNG: ICX

A-dec ICX Tabletten wurden speziell dafür entwickelt, die Leitungen von Dentaleinheiten rein zu halten und der Entstehung von Geruch durch Geruchsbakterien vorzubeugen. Sie sorgen somit für einen ordnungsgemäßen Zustand der Leitungen der Dentaleinheit ( $\leq 10$  KfE/ml).

## FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

## ACHTUNG

## WARNHINWEISE

**Potenzielle Gefahr für Menschen und Haustiere** - Verursacht leichte Augenreizung, geeigneten Augenschutz tragen. Kontakt mit Augen, Haut oder Kleidung vermeiden. Nach dem Berühren der Tabletten und vor dem Essen, Trinken oder Rauchen Hände gründlich mit Wasser und Seife waschen.

## GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Restliches Wasser aus der Flasche entleeren.
  2. Tablette in eine leere Dentaleinheit-Wasserflasche fallen lassen (Tablette für 0,7 Liter in eine 0,7-Liter-Flasche, Tablette für 2 Liter in eine 2-Liter-Flasche). Dabei Tablette nach Möglichkeit nicht mit ungeschützten Händen berühren.
  3. Flasche mit Wasser auffüllen und an die Dentaleinheit anschließen.
  4. Ca. 120 Sekunden warten, bis sich die Tablette vollständig aufgelöst hat.
- HINWEIS:** Dieses Produkt ist zur Verwendung mit Trinkwasser und in Verbindung mit regelmäßigen Wassertests der Dentaleinheit vorgesehen. Zuvor muss eine Spülung mit einem antimikrobiellen, bei der U.S. EPA registrierten und vom Hersteller empfohlenen Produkt erfolgen.

ICX ist für den Einsatz bei allgemeinen Dentalgeräten zur Wasserversorgung für Dentalspritzen, verschiedene Handstück-Zusatzgeräte und die Becherfüllung am Speibecken konzipiert. Bei ordnungsgemäßer Verwendung gemäß der vorliegenden Anweisungen für jede Flaschenfüllung wird eine optimale Wirksamkeit bei der Bekämpfung von Geruch und Geruchsbakterien erzielt.

## Erste-Hilfe-Anweisungen

Wenn das Produkt ins Auge geraten ist, das Auge geöffnet halten und 15 bis 20 Minuten lang vorsichtig mit Wasser ausspülen. Bei Kontaktlinsenträgern erst nach 5 Minuten Spülen die Kontaktlinse herausnehmen und das Auge weiter ausspülen.

## AUFBEWAHRUNG UND ENTSORGUNG

Bei der Lagerung und Entsorgung darauf achten, dass Wasser, Lebensmittel oder Tiernahrung nicht verunreinigt werden. Bei Zimmertemperatur aufbewahren, keiner direkten Sonnenbestrahlung aussetzen; **NICHT** bei Temperaturen über 30°C lagern. Einwegverpackung. Diese Verpackung nicht wiederverwenden oder erneut befüllen. Leere äußere Folienverpackung nach Möglichkeit recyceln oder im Hausmüll entsorgen.

## NAZWA PRODUKTU: ICX

Tabletki ICX firmy A-dec mają specjalne składniki, które konserwują linie wodne unitu stomatologicznego oraz zapobiegają powstawaniu nieprzyjemnego zapachu i rozwojowi bakterii pogarszających smak wody. Produkt utrzymuje ścieki z linii wodnej unitu stomatologicznego na poziomie ≤10 CFU/ml.

## CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI

## OSTRZEŻENIE

## ZWROTY WSKAZUJĄCE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

**Zagrożenia dla ludzi i zwierząt domowych** — Powoduje umiarkowane podrażnienie oczu. Używać okularów lub osłon ochronnych na oczy. Unikać kontaktu z oczami, skórą i ubraniem. W razie kontaktu ze środkiem starannie umyć ręce wodą z mydłem przed jedzeniem, piciem, żuciem gumy lub używaniem wyrobów tytoniowych.

## SPOSÓB UŻYCIA:

1. Opróżnić butelkę z resztek wody.
2. Wrzucić tabletkę do pustej butelki na wodę unitu stomatologicznego (tabletkę 0,7 l do butelki 0,7 l lub tabletkę 2 l do butelki 2 l). Unikać kontaktu tabletki z odkrytą skórą.
3. Napełnić butelkę wodą i podłączyć do unitu stomatologicznego.
4. Zaczekać 120 sekund na pełne rozpuszczenie się tabletki.

**UWAGA:** Ten produkt jest przeznaczony do ogólnych zastosowań dentystycznych z regularnym badaniem wody unitu dentystycznego, po przepłukaniu biocydem zarejestrowanym przez amerykańską Agencję Ochrony Środowiska (EPA) i zalecanym przez producenta.

Środek ICX jest przeznaczony do ogólnych zastosowań dentystycznych w celu dostarczenia wody do dmuchawki i różnych końcówek oraz napełniania kubka spluwaczki. Optymalną skuteczność kontroli nieprzyjemnego zapachu i rozwoju bakterii pogarszających smak wody można uzyskać, stosując się do niniejszej instrukcji podczas każdego napełniania butelki.

## PIERWSZA POMOC:

Jeżeli do oka dostanie się produkt w stanie stałym, utrzymywać oko szeroko otwarte i powoli, delikatnie przemywać wodą przez 15–20 minut. Osoby poszkodowane noszące soczewki kontaktowe powinny je wyjąć po pierwszych 5 minutach przemywania, a następnie kontynuować przemywanie oka.

## PRZECHOWYWANIE I USUWANIE

Przechowywać i usuwać, nie zanieczyszczając wody, żywności ani paszy dla zwierząt. Przechowywać w temperaturze pokojowej. Chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym. **NIE** przechowywać w temperaturze powyżej 30°C. Pojemnik nie nadaje się do ponownego napełniania. Nie używać i nie napełniać pojemnika ponownie. Puste opakowanie foliowe należy w miarę możliwości poddać odpowiedniej utylizacji lub wyrzucić do śmietnika.

## NOME DEL PRODOTTO: ICX

Le compresse A-dec ICX sono formulate appositamente per la manutenzione delle linee idrauliche del riunito odontoiatrico e per prevenire l'accumulo di batteri responsabili di odori e sapori sgradevoli. Il prodotto consente di mantenere l'effluente delle linee idrauliche del riunito odontoiatrico a ≤ 10 CFU/ml.

## TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI

## AVVERTENZA

## AVVERTENZE PRECAUZIONALI

**Prodotto nocivo per gli esseri umani e per gli animali domestici** - Causa moderata irritazione agli occhi, indossare dispositivi di protezione oculare. Evitare il contatto con gli occhi, con la cute e con gli indumenti. Dopo la manipolazione del prodotto, lavare accuratamente le mani con acqua e sapone prima di ingerire alimenti e bevande, masticare gomma o usare tabacco.

## ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Svuotare il serbatoio da eventuali residui di acqua ancora presenti.
2. Inserire una compressa nel serbatoio vuoto del riunito odontoiatrico (una compressa da 0,7 l per il serbatoio da 0,7 l, una compressa da 2 l per il serbatoio da 2 l). Evitare di toccare la compressa a mani nude.
3. Riempire il serbatoio d'acqua e collegarlo al riunito odontoiatrico.
4. Attendere 120 secondi fino al totale dissolvimento della compressa.

**NOTA:** questo prodotto è stato formulato appositamente per l'uso con acqua potabile e in congiunzione con una periodica analisi dell'acqua utilizzata per il riunito odontoiatrico, dopo irrigazione con un prodotto antimicrobico approvato dall'EPA statunitense e raccomandato dal produttore.

ICX è destinato per l'uso in applicazioni odontoiatriche di carattere generale per fornire acqua alla siringa dentale, a vari manipoli ausiliari e al bicchiere del gruppo idrico. Se utilizzato secondo le istruzioni qui esposte ad ogni sostituzione dell'acqua del serbatoio, garantisce in modo ottimale un controllo efficace dei batteri responsabili di odori e sapori sgradevoli.

## PRONTO SOCCORSO:

In caso di contatto del prodotto solido con gli occhi, tenere gli occhi aperti e sciacquarli lentamente e delicatamente con acqua per 15-20 minuti. Se si indossano lenti a contatto, rimuoverle dopo 5 minuti e quindi continuare a sciacquare.

## CONSERVAZIONE E SMALTIMENTO

Durante la conservazione e lo smaltimento, non contaminare le acque o gli alimenti destinati ad animali o a esseri umani. Conservare a temperatura ambiente e al riparo dalla luce solare diretta. **NON** conservare a temperature superiori a 30 °C (86 °F). Contenitore non ricaricabile. Non riutilizzare né ricaricare il contenitore. Riciclare in raccolta differenziata, se possibile, o smaltire come rifiuto la confezione esterna in alluminio.

## NOMBRE DEL PRODUCTO: ICX

Las tabletas A-dec ICX están especialmente formuladas para el mantenimiento de los conductos de agua de la unidad dental y evitar la acumulación de olor y bacterias que ocasionan un sabor desagradable. Mantenga el afluente del conducto de agua de la unidad dental en ≤10 CFU/ml.

## MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

## ADVERTENCIA

## ADVERTENCIAS DE PRECAUCIÓN

**Riesgos para los seres humanos y animales domésticos:** Causa irritación ocular moderada, use gafas de protección. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Lávese bien las manos con agua y jabón después de tocarlas y antes de comer, beber, masticar goma de mascar o consumir tabaco.

## INSTRUCCIONES DE USO:

1. Vacíe cualquier resto de agua que quede en la botella.
2. Eche la tableta en una botella de agua de unidad dental vacía (la tableta para 0,7 l se echa en una botella de 0,7 litros, la tableta para 2 l se echa en una botella de 2 litros). Evite tocar la tableta sin protegerse la piel.
3. Llene la botella de agua y concéctela a la unidad dental.
4. Espere 120 segundos hasta que la tableta se disuelva por completo.

**NOTA:** Este producto debe utilizarse con agua potable y junto con la supervisión regular del agua de la unidad dental, y debe seguir un tratamiento (choque) de purga con un producto antimicrobiano que esté registrado en la Agencia de protección ambiental de EE. UU. y recomendado por el fabricante.

ICX está pensado para ser utilizado en las aplicaciones dentales generales al proporcionar agua a la jeringa dental, a varios dispositivos auxiliares de pieza de mano y al llena vaso de la escupidera. Cuando se siguen estas instrucciones de uso cada vez que se vuelve a llenar la botella, se logra obtener una eficacia óptima en el control de olor y bacterias que ocasionan un sabor desagradable.

## PRIMEROS AUXILIOS:

Si el producto sólido entra en contacto con los ojos, manténgalo abierto y aclárelo lenta y suavemente con agua durante un período de entre 15 y 20 minutos. En caso de llevar lentes de contacto, aclare los ojos durante 5 minutos antes de quitárselas y siga aclarándolo.

## ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine el agua, los alimentos para humanos o animales con sus prácticas de almacenamiento o de desecho. Almacene el producto a temperatura ambiente, alejado de la luz directa del sol, **NO** lo conserve a temperatura superior a 30°C (86°F). Recipiente no recargable. No reutilice ni recargue este recipiente. Si es posible, reciclelo o deséchelo con un envoltorio de papel de plata.

## PRODUCTNAAM: ICX

ICX-tabletten van A-dec zijn specifiek geformuleerd voor het onderhoud van waterleidingen van tandheelkundige units en voorkomen de opeenhoping van geuren en vieze smaak veroorzakende bacteriën. Houdt het afvoerwater van de waterleiding van de behandelunit op ≤10 kve/ml.

## BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

## WAARSCHUWING

## VERKLARINGEN BETREFFENDE VOORZORGSMAATREGELEN

**Risico's voor mensen en huisdieren** - Veroorzaakt milde irritatie aan de ogen; draag een oogbeschermende bril. Vermijd contact met ogen, huid en kleding. Was uw handen grondig met water en zeep na het omgaan met de tabletjes en vóór eten, drinken, gebruik van kauwgom of gebruik van tabaksartikelen.

## AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK:

1. Laat eventueel resterend water uit de fles lopen.
2. Laat een tablette in de lege waterfles van de tandheelkundige unit vallen (tablet voor 0,7 liter in waterfles van 0,7 liter, tablet voor 2 liter water in waterfles van 2 liter). Voorkom dat het tablette in contact komt met de onbeschermde huid.
3. Vul de fles met water en sluit deze aan op de tandheelkundige unit.
4. Wacht 120 seconden zodat het tablette geheel kan oplossen.

**OPMERKING:** Dit product is bestemd voor gebruik met drinkwater en in combinatie met regelmatige watertests van de tandartsunit, na een spoelbehandeling (shock) met een antimicrobisch product dat bij de Amerikaanse EPA is geregistreerd en door de fabrikant wordt aanbevolen.

ICX is bedoeld voor gebruik in algemene tandheelkundige toepassingen en levert water aan de tandheelkundige spuit, verschillende hulpstukken van het handstuk en voor het vullen van de beker van de spittoon. Bij gebruik in overeenstemming met deze aanwijzingen voor elke nieuwe vulling van de waterfles kan de optimale werkzaamheid voor de beheersing van geuren en vieze smaak veroorzakende bacteriën worden bereikt.

## EERSTE HULP:

Als het vaste product in de ogen komt, houd u het oog open en spoelt u dit gedurende 15 tot 20 minuten langzaam en grondig met water. Verwijder eventueel aanwezige contactlenzen pas na vijf minuten en ga daarna door met spelen.

## OPSLAG EN AFVALVERWERKING

Vermijd verontreiniging van water, voedsel of voeding voor (huis)dieren als gevolg van opslag of afvalverwerking. Zorg voor opslag op kamertemperatuur, vermijd opslag in direct zonlicht; **NIET OPSLAAN** boven 30 °C. Niet-navulbare container. Deze container niet opnieuw gebruiken of opnieuw vullen. Bied deze aan voor recycling, indien beschikbaar, of gooi de lege buitenste verpakking van folie in de prullenbak.